



## EN ESTA EDICIÓN ENCONTRARÁ:

**ORGANISMO EJECUTIVO****PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA**

DECRETO GUBERNATIVO NÚMERO 7-2021  
Página 1

DISPOSICIONES PRESIDENCIALES Y ÓRDENES PARA EL ESTRICTO CUMPLIMIENTO NECESARIAS POR CALAMIDAD PÚBLICA ORIGINADA POR LA PANDEMIA COVID-19 Y SUS VARIANTES, EN ESPECIAL LA DENOMINADA DELTA.

Página 2

**ATENCIÓN ANUNCIANTES:****IMPRESIÓN SE HACE CONFORME ORIGINAL**

Toda impresión en la parte legal del Diario de Centro América, se hace respetando el original. Por lo anterior, esta administración ruega al público tomar nota.


**Diario de Centro América**
**ATENCIÓN**

Las publicaciones que se realizan en el Diario de Centro América, se publican de conformidad con el original presentado por el solicitante, en consecuencia cualquier error que se cometa en ese original, el Diario de Centro América no asume ninguna responsabilidad.

Por lo antes descrito se les solicita cumplir con los siguientes requisitos:

**1** El archivo digital deberá ser EDITABLE (EN WORD) PARA LAS SIGUIENTES CATEGORÍAS:

- Matrimonios
- Nacionalidades
- Líneas de Transporte
- Títulos Supletorios
- Edictos
- Remates

**2** LAS CONVOCATORIAS Y LOS ACUERDOS serán recibidos en:

- 300 ppi de Resolución
- JPG Todas en Escala de grises.

**3** Letra clara e impresión firme.

**4** Legibilidad en los números.

**5** No correcciones, tachones, marcas de lápiz o lapicero.

**6** No se aceptan fotocopias ilegibles.

**7** Que la firma de la persona responsable y sello, se encuentren fuera del área de texto.

**8** Documento con el nombre completo del Abogado, Sello y Número de Colegiado.

**9** Nombre y número de teléfono del responsable de la publicación, para cualquier consulta posterior.

**ORGANISMO EJECUTIVO****PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA****DECRETO GUBERNATIVO NÚMERO 7-2021**

Guatemala, 21 de agosto de 2021

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

**CONSIDERANDO**

Que de conformidad con la Constitución Política de la República de Guatemala, el goce a la salud es un derecho fundamental del ser humano, el cual deberá ser garantizado por el Estado, a través de acciones de prevención, recuperación, rehabilitación y coordinación, a fin de procurar el más completo bienestar físico, mental y social de las personas; y, derivado de la calamidad pública ocasionada por el virus identificado como SARS-CoV-2 y sus variantes, especialmente la Delta, que provocan la enfermedad COVID-19, se emitió el Decreto Gubernativo en Consejo de Ministros número 6-2021, el cual se encuentra en el Congreso de la República de Guatemala.

**CONSIDERANDO**

Que se debe garantizar la administración prudente, transparente y eficaz de los recursos financieros del Estado, para enfrentar la enfermedad COVID-19, estableciendo que únicamente el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, el Instituto Guatemalteco de Seguridad Social y las Unidades Ejecutoras de ambas entidades, pueden sujetarse a las excepciones con relación a las compras y contrataciones, y por ello se hace necesario reformar el Decreto Gubernativo número 6-2021, para lograr un equilibrio entre la celeridad, para atender con recursos el impacto sanitario que actualmente tiene el coronavirus, y la transparencia y controles necesarios en el gasto público.

**CONSIDERANDO**

Que el Estado de Guatemala, es respetuoso de la Convención Americana sobre Derechos Humanos, y que conforme el instrumento internacional para implementar un régimen jurídico especial temporal debe sujetarse al control de convencionalidad, garantizar los derechos humanos y aplicarse conforme a la ley.

**POR TANTO**

En ejercicio de las funciones que le confiere los artículos 1°, 2°, 3°, 138, 182, 183 literales a), b), e) y f), 195 de la Constitución Política de la República de Guatemala y con fundamento en los artículos 93, 94, 95 y 139 del mismo cuerpo legal; 1°, 2°, 14, 15, 25, 28, 29, 31, 34, 35 y 36 del Decreto Número 7 de la Asamblea Constituyente de la República de Guatemala, Ley de Orden Público.

**EN CONSEJO DE MINISTROS****DECRETA:**

**Artículo 1. Reforma.** Se reforma el artículo 6 del Decreto Gubernativo número 6-2021, el cual queda así:

**Artículo 6. Transparencia y eficacia en la compra o contratación.** Se autoriza exclusivamente al **Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, al Instituto Guatemalteco de Seguridad Social** y las Unidades Ejecutoras de ambas entidades, la compra o contratación de bienes, obras, servicios y suministros exclusivamente para la prevención, diagnóstico y tratamiento de la emergencia sanitaria motivada en el país por la pandemia originada por virus identificado como SARS-CoV-2 y sus variantes, que provocan la enfermedad del COVID-19 para el cumplimiento del presente Decreto Gubernativo, de conformidad con lo dispuesto en las literales a) y b) del artículo 44 de la Ley de Contrataciones del Estado, Decreto Número 57-92 del Congreso de la República, lo cual se realizará bajo la responsabilidad de las autoridades competentes de las entidades referidas, debiendo observar los correspondientes parámetros de transparencia y publicidad.

Las compras o contrataciones se realizarán de forma competitiva, debiendo solicitar ofertas electrónicas a través del Sistema GUATECOMPRAS, registrándolas por medio de Número de Operación Guatecompras -NOG-. Únicamente se podrán adquirir de forma directa por medio de Número de Publicación Guatecompras -NPG-: a) el arrendamiento de bienes inmuebles, b) la contratación de recurso humano (servicios técnicos o profesionales) y c) adquisiciones directas por ausencia de ofertas.

Lo actuado y la documentación de respaldo en los procesos de compra o contratación de bienes, obras, servicios y suministros para la prevención, diagnóstico y tratamiento de la emergencia sanitaria originada por la pandemia generada por el virus identificado como SARS-CoV-2 y sus variantes, que provocan la enfermedad del COVID-19, que se realicen bajo el presente estado de Calamidad Pública, deberá publicarse en el sistema GUATECOMPRAS.

Para efectos de los párrafos precedentes, el Ministerio de Finanzas Públicas deberá:

- 1) Emitir las instrucciones, disposiciones, circulares y/o manuales necesarios de carácter único, uniforme, público y excepcional, aplicable a todas las Unidades Ejecutoras relacionadas con el presente estado de Calamidad Pública.
- 2) Los gastos relacionados con la atención al estado de Calamidad Pública decretado mediante el presente Decreto Gubernativo, se deben registrar dentro del Sistema de Contabilidad Integrada (SICOIN), en el programa 94 denominado "Atención por Desastres Naturales y Calamidades Públicas" y Subprograma 09 "Estado de Calamidad Pública por emergencia COVID-19".
- 3) Destinar al personal necesario a efecto de brindar asesoría en los procesos de contrataciones derivados de la presente calamidad pública.

**Artículo 2. De la comunicación en idiomas nacionales.** Se ordena a la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, realizar de forma inmediata la traducción del presente Decreto Gubernativo, en todos los idiomas nacionales, para que se comunique y se haga del conocimiento público, en las comunidades lingüísticas de todo el territorio de la República de Guatemala, bajo la responsabilidad de las autoridades departamentales, municipales y comunitarias competentes, quienes deberán recibir el apoyo de todos los medios de comunicación o similares, para su difusión.

**Artículo 3. Convocatoria.** Se convoca al pleno del Congreso de la República para que conozca, ratifique, modifique o impruebe la reforma contenida en el presente Decreto Gubernativo.

**Artículo 4. Vigencia.** El presente Decreto entra en vigencia inmediatamente y deberá publicarse en el Diario de Centro América.



*[Signature]*  
ALEJANDRO EDUARDO GIAMMASTEI FALLA

*[Signature]* *Voto en contra.*

CÉSAR GUILLERMO CASTILLO REYES  
VICEPRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

*[Signature]*  
Gendri Rocael Reyes Mazariegos  
Ministro de Gobernación

*[Signature]*  
Pedro Bralo Vila  
MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES

*[Signature]*  
Juan Carlos Alemán Soto  
MINISTRO DE LA DEFENSA NACIONAL

*[Signature]*  
Alvaro González Ricci  
MINISTRO DE FINANZAS PÚBLICAS

*[Signature]*  
Claudia Patricia Rojas Casanova de Landa  
MINISTRADO DE EDUCACIÓN

*[Signature]*  
Roberto Antonio Malouf Morales  
MINISTRO DE ECONOMÍA

*[Signature]*  
Javier Maldonado Quiñonez  
MINISTRO DE COMUNICACIONES, INFRAESTRUCTURA Y VIVIENDA

*[Signature]*  
Victor Hugo Guzmán Silva  
Viceministro de Sanidad Agropecuaria y Regulaciones  
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alim.  
Encargado del Despacho

*[Signature]*  
Eduviri Eduardo Montúfar Velarde  
Cuarto Viceministro de Salud Pública y Asistencia Social  
Encargado del Despacho

*[Signature]*  
Rafael Eugenio Rodríguez Colicor  
MINISTRO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL

*[Signature]*  
Felipe Amado Aguilar Marroquín  
Ministro de Cultura y Deportes

*[Signature]*  
Raúl Romero Segura  
MINISTRO DE DESARROLLO SOCIAL

*[Signature]*  
Alberto Pimentel Mata  
MINISTRO DE ENERGÍA Y MINAS

*[Signature]*  
Mario Roberto Rojas Espino  
MINISTRO DE AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

*[Signature]*  
Lidia María Conzaco Jiménez Scaph  
SECRETARIA GENERAL DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA



**PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA**  
DISPOSICIONES PRESIDENCIALES Y ÓRDENES PARA EL ESTRICTO CUMPLIMIENTO NECESARIAS POR CALAMIDAD PÚBLICA ORIGINADA POR LA PANDEMIA COVID-19 Y SUS VARIANTE EN ESPECIAL LA DENOMINADA DELTA.

Guatemala, 21 de agosto de 2021

**CONSIDERACIONES:**

Que la Constitución Política de la República de Guatemala establece que el Estado Guatemala se organiza para proteger a la persona y a la familia y preceptúa que la s es un derecho fundamental del ser humano, sin discriminación alguna, catalogado c bien público.

Que la pandemia COVID-19 sigue extendiéndose, ahora con sus cinco variantes incluye las denominadas Delta y Lambda, poniendo en grave riesgo a los habitantes, por ello de tomarse decisiones Ejecutivas trascendentales para enfrentar la situación, las misma hacen previa reflexión y consultas legales y técnicas y actuando por el bienestar y salu los habitantes del territorio nacional, previo respaldo de los Ministros de Estado.

Que las actividades de administración de los recursos públicos deben estar sujeta legalidad, transparencia, prudencia, celeridad y concordancia, es necesario reformar Disposiciones Presidenciales del 13 de agosto de 2021.

**POR TANTO:**

En mi calidad de Presidente de la República de Guatemala, fundamentado en las funcio atribuciones y obligaciones legales que ostenta el cargo y las establecidas er Constitución Política de la República de Guatemala, en especial en el artículo 183 liter a), b), e) y f) y que este último inciso determina dictar las disposiciones que sean neces en los casos de emergencia grave o de calamidad pública; artículo 2, 6, 34, 36 de la de Orden Público, así como las determinadas en los Decretos Gubernativos número 2021 y 7-2021 en Consejo de Ministros, procedo a pronunciar las siguientes,